

Ezra 4:9

|        |                                                                                                                                                                                                                |
|--------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Hebrew | אֲדִין רְחוּם בַּעַל טַעַם וְשִׁמְשַׁי סֹפֵר וְשָׂר כְּנֻתְהוֹן דִּינִיָּא וְאַפְרִסְתִּכְיָא טַרְפִּלְיָא אֶפְרָסִיָּא אֲרָכּוּי אֲרָכְנִיָּא בְּבִלְיָא שׁוֹשְׁנִיָּא דְהוּא דְהִיָּא עַלְמִיָּא             |
| ESV    | Rehum the commander, Shimshai the scribe, and the rest of their associates, the judges, the governors, the officials, the Persians, the men of Erech, the Babylonians, the men of Susa, that is, the Elamites, |
| NIV    | Rehum the commanding officer and Shimshai the secretary, together with the rest of their associates-the judges and officials over the men from Tripolis, Persia, Erech and Babylon, the Elamites of Susa,      |
| NLT    | They greeted the king for all their colleagues- the judges and local leaders, the people of Tarpel, the Persians, the Babylonians, and the people of Erech and Susa (that is, Elam).                           |

|     |                                                                                                                                                                                                                    |
|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| LXX | <p>τάδε ἔκρινεν Ραουμ βααλταμ καὶ</p>                                                                                                                                                                              |
|     | <p>greek</p>                                                                                                                                                                                                       |
|     | <p>Meaning</p>                                                                                                                                                                                                     |
|     | <p>* And * Also * Both * Even * Too * So</p>                                                                                                                                                                       |
|     | <p>Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and”</p>                                                                                                |
|     | <p>Σαμσαι ὁ</p>                                                                                                                                                                                                    |
|     | <p>greek</p>                                                                                                                                                                                                       |
|     | <p>Meaning:</p>                                                                                                                                                                                                    |
|     | <p>* The</p>                                                                                                                                                                                                       |
|     | <p>The definite article.</p>                                                                                                                                                                                       |
|     | <p>Forms</p>                                                                                                                                                                                                       |
|     | <p>Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ γραμματεὺς καὶ</p>                                                                                                  |
|     | <p>greek</p>                                                                                                                                                                                                       |
|     | <p>Meaning</p>                                                                                                                                                                                                     |
|     | <p>* And * Also * Both * Even * Too * So</p>                                                                                                                                                                       |
|     | <p>Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and”</p>                                                                                                |
|     | <p>οἱ</p>                                                                                                                                                                                                          |
|     | <p>greek</p>                                                                                                                                                                                                       |
|     | <p>Meaning:</p>                                                                                                                                                                                                    |
|     | <p>* The</p>                                                                                                                                                                                                       |
|     | <p>The definite article.</p>                                                                                                                                                                                       |
|     | <p>Forms</p>                                                                                                                                                                                                       |
|     | <p>Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ κατάλοιποι σύνδουλοι ἡμῶν Διναῖτοι Αφαρσαθαχαῖτοι Ταρφαλλαῖτοι Αφαρσαῖτοι Αρχυαῖτοι Βαβυλώνιοι Σουσαναχαῖτοι οἱ</p> |
|     | <p>greek</p>                                                                                                                                                                                                       |
|     | <p>Meaning:</p>                                                                                                                                                                                                    |
|     | <p>* Who * Which * What</p>                                                                                                                                                                                        |
|     | <p>The relative pronoun that connects a relative clause to a main clause, referring back to a noun or pronoun (called the antecedent).</p>                                                                         |
|     | <p>It is distinct from ὅτι (“that,” introducing indirect speech) and from ὅς as an interrogative in older Greek (meaning εἶναι</p>                                                                                 |
|     | <p>greek</p>                                                                                                                                                                                                       |
|     | <p>εἶμι is the first person singular verb for “to be” (εἶναι [the infinitive form] = “to be”).</p>                                                                                                                 |
|     | <p>It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἶμι is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. Ηλαμαῖτοι</p>                                     |

|     |                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| KJV | Then wrote Rehum the chancellor, and Shimshai the scribe, and the rest of their companions; the Dinaites, the Apharsathchites, the Tarpelites, the Apharsites, the Archevites, the Babylonians, the Susanchites, the Dehavites, and the Elamites, |
|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

[Ezra 4:8](#) ← [Ezra 4:9](#) → [Ezra 4:10](#)

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [Old Testament](#) → [Ezra](#) → [Ezra 4](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

[https://groveserver.com/bible/doku.php?id=ezra\\_4:9](https://groveserver.com/bible/doku.php?id=ezra_4:9)

Last update: **2025/10/23 00:28**

